



Rang Cho
Fehrenstrasse 15
Postfach
8032 Zürich
+41 43 244 72 70
www.zh.ch/kl

Seite 1/1

Referenz-Nr.: 12252817-0

Betriebs-Nr.: 115997

WV.-Genossenschaft Jonatal
Herr Ernst Kocher
Riedtwies 12
8636 Wald

06.05.2022

Ergebnisbericht Auftragsnummer: 1224731 Referenznummer: 12252817-0

Sehr geehrter Herr Kocher

Als Beilage lassen wir Ihnen den Ergebnisbericht und die Rechnung zur letzten Trinkwasserkontrolle zukommen.

Bei Fragen gibt Ihnen Ihr Gebietsverantwortlicher, Herr Martin Schreiber (martin.schreiber@kl.zh.ch; 043 244 71 75), gerne Auskunft.

Freundliche Grüsse

Kantonaies Labor Zürich
Rang Cho, Trinkwasserinspektorin

Beilagen:
Ergebnisbericht Auftragsnummer: 1224731
Rechnung 262538

Hinweis: Bitte verwenden Sie in Ihrer Korrespondenz die Referenz 12252817-0.



Kanton Zürich
Kantonales Labor Zürich
Fehrenstr.15, Postfach
8032 Zürich
+41 43 244 71 00
www.zh.ch/kl
Seite 1/10
Auftragsnummer: 1224731
06.05.2022 09:22

WW.-Genossenschaft Jonatal
Herr Ernst Kocher
Riedtwies 12
8636 Wald

06.05.2022

Ergebnisbericht

Auftragsdaten

Auftragsnummer	1224731
Auftraggeber	WW.-Genossenschaft Jonatal, Riedtwies 12, 8636 Wald
Betriebsnummer	115997
Probenherkunft	WW.-Genossenschaft Jonatal, Riedtwies 12, 8636 Wald
Probennehmer	Martin Schreiber, Lebensmittelkontrolleur
Anzahl Proben	5
Untersuchungsgrund	Selbstkontrolle gemäss Probenahmeplan
Eingangsdatum	28.04.2022

Übersicht der untersuchten Proben

Protokollnummer	Probenbezeichnung
12252817-0	Parkplatz Mettlen - LB
12252818-8	Res. Mülrüti, QW Bühl (f 1216) - H vor UV
12252819-6	Res. Mülrüti, QW Bühl (f 1216) - Rohr nach UV
12252820-3	Res. Mülrüti, QW Schwandelen (f 1217) - H vor UV
12252821-1	Res. Mülrüti, QW Schwandelen (f 1217) - Rohr nach UV



Probendaten

Protokollnummer 12252817-0
Probenbezeichnung Parkplatz Mettlen - LB
Probenahmedatum 28.04.2022

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	10.1	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	0	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.7	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	503	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	558	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.5	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	30.8	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.1	mmol/l	-	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	30.2	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.0	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	0.6	°fH	-	keine
Calcium	98.0	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	15.4	mg/l	±10 %	keine
Natrium	3.2	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.1	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	5.4	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	6.0	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	2.0	mg/l	±10 %	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.



Kanton Zürich
Kantonales Labor Zürich

Fehrenstrasse 15
Postfach
8032 Zürich
+41 43 244 71 00
www.zh.ch/kl

Seite 1/1

WV.-Genossenschaft Jonatal Wald
Herr Ernst Kocher
Halden 2
8636 Wald

Betriebs-Nr.: 115997

Die Angabe der Betriebsnummer ist für allfällige
Änderungen zwingend erforderlich.

18.05.2022

Meldebestätigung

Sehr geehrter Herr Kocher

Zur Information senden wir Ihnen die bei uns gemeldeten Daten Ihres Betriebes:

Betriebsnummer:	115997	UID-Nummer:	CHE102242187
Verantwortliche Person:	Frau Debora Trottmann		
Geburtsdatum:	01.01.1990		
Telefon:	079 518 92 28		
Zustellungsart:	Post		
E-Mail-Adresse:	deboraanjatrottmann@gmail.com		
Betriebsadresse:	Wasserversorgung, Jonatal Wald, Halden 2, 8636 Wald		
Postadresse:	WV.-Genossenschaft Jonatal Wald, Halden 2, 8636 Wald		
Rechnungsadresse:	Wasserversorgung, Halden 2, 8636 Wald		
Referenznr.:			
Betriebsart:	Wasserversorgung		
Betriebskategorie:	E1 Trinkwasserversorgung		
Abgabe / Handel Alkohol und Tabak:	Nein		

Änderungen der oben aufgeführten Angaben oder eine Betriebsaufgabe sind nach Artikel 20 der Lebensmittel- und Gebrauchsgegenständeverordnung vom 16.12.2016 (LGV, SR 817.02) umgehend zu melden.

Freundliche Grüsse

Kantonales Labor Zürich

Mitteilung ohne Unterschrift

Probendaten

Protokollnummer 12252818-8
 Probenbezeichnung Res. Mülrüti, QW Bühl (f 1216) - H vor UV
 Probenahmedatum 28.04.2022

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.2	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	50	KBE/ml	±0 %	keine
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	keine
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	keine

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.7	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	505	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	560	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.4	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	31.0	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.1	mmol/l	-	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	30.5	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.1	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	0.5	°fH	-	keine
Calcium	102.7	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	13.0	mg/l	±10 %	keine
Ammonium	<0.01	mg/l	±12 %	konform
Natrium	3.4	mg/l	±10 %	konform
Kalium	0.8	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	5.3	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	5.0	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	1.5	mg/l	±10 %	keine

N- / P-Verbindungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Nitrit	<0.002	mg/l	±10 %	konform
Ortho-Phosphat	0.020	mg P/l	±5 %	konform



Beurteilung

Die mikrobiologische Konformität der Probe wird vor einstufiger Aufbereitung/Desinfektion gemäss der vom Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen genehmigten Leitlinie des Schweizerischen Vereins des Gas- und Wasserfaches (SVGW W12 Modul D3) erst ab einer Anzahl von >100 KBE/100 ml Fäkalkeimen (E. coli oder Enterokokken) beurteilt. Deswegen wird die mikrobiologische Konformität der Probe nicht beurteilt, sondern nur die chemische (insofern Vorgaben bestehen). Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.



Probendaten

Protokollnummer 12252819-6
Probenbezeichnung Res. Mülrüti, QW Bühl (f 1216) - Rohr nach UV
Probenahmedatum 28.04.2022

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.1	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	2	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.



Probendaten

Protokollnummer 12252820-3
Probenbezeichnung Res. Müllrütli, QW Schwandelen (f 1217) - H vor UV
Probenahmedatum 28.04.2022

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	10.0	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	11	KBE/ml	±0 %	keine
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	keine
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	keine

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.7	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	497	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	550	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.4	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	30.6	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.1	mmol/l	-	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	29.6	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	5.9	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	0.9	°fH	-	keine
Calcium	92.7	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	18.1	mg/l	±10 %	keine
Ammonium	<0.01	mg/l	±12 %	konform
Natrium	2.8	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.5	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	5.6	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	7.3	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	2.5	mg/l	±10 %	keine

N- / P-Verbindungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Nitrit	<0.002	mg/l	±10 %	konform
Ortho-Phosphat	0.005	mg P/l	±5 %	konform



Beurteilung

Die mikrobiologische Konformität der Probe wird vor einstufiger Aufbereitung/Desinfektion gemäss der vom Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen genehmigten Leitlinie des Schweizerischen Vereins des Gas- und Wasserfaches (SVGW W12 Modul D3) erst ab einer Anzahl von >100 KBE/100 ml Fäkalkeimen (E. coli oder Enterokokken) beurteilt. Deswegen wird die mikrobiologische Konformität der Probe nicht beurteilt, sondern nur die chemische (insofern Vorgaben bestehen). Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.



Probendaten

Protokollnummer

12252821-1

Probenbezeichnung

Res. Mülrüti, QW Schwandelen (f 1217) - Rohr nach UV

Probenahmedatum

28.04.2022

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	10.2	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	1	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.



Informationen zum Ergebnisbericht

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe [zh.ch/kl](https://www.zh.ch/kl) «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter [zh.ch/multimethoden](https://www.zh.ch/multimethoden) eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.

Zur besseren Übersicht befindet sich im Anhang zu diesem Ergebnisbericht eine Zusammenfassung aller Untersuchungsergebnisse des Auftrags.



Abkürzungen

<	Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem numerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.
KBE	Koloniebildende Einheiten
MU	Messunsicherheit
nn	nicht nachweisbar
wk	Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index ^{wk} , wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

Verwendete Methoden und Messprinzipien

Methode	Messprinzip	Analyt
BER	Berechnung	Gesamthärte, Karbonathärte (SV pH 4.3), Leitfähigkeit (25°C, Labor), Resthärte
Z8201	kulturell quantitativ	Aerobe mesophile Keime
Z8202	kulturell quantitativ	E. coli
Z8204	kulturell quantitativ	Enterokokken
Z8300	UV/VIS	SSK 254 nm
Z8301	IC-Leitfähigkeit	Chlorid, Fluorid, Nitrat, Sulfat
Z8302	Titration	Calcium, Gesamthärte, Magnesium
Z8304	UV/VIS	Ammonium
Z8305	UV/VIS	Ortho-Phosphat
Z8306	UV/VIS	Nitrit
Z8310	Konduktometrie	Leitfähigkeit (20°C, Labor)
Z8311	Titration	Säureverbrauch
Z8314	Potentiometrie	pH (Labor)
Z8317	Temperatur	Wassertemperatur (Feld)
Z8401	IC-Leitfähigkeit	Kalium, Natrium

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter
Rang Cho

Freigabe Bericht
Rang Cho

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.



Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1224731 (Anhang), Probeneingangsdatum 28.04.2022

Erstellt am 06.05.2022 09:22

Probentr. oder Bezeichnung	Parkplatz Metten - LB	Res. Müllrütli, QW Buhl (f 1216) - H vor UV	Res. Müllrütli, QW Buhl (f 1216) - Rohr nach UV	Res. Müllrütli, QW Schwandelen (f 1217) - H vor UV	Res. Müllrütli, QW Schwandelen (f 1217) - Rohr nach UV
----------------------------	-----------------------	---	---	--	--

Analyt	Einheit	12252817-0	12252818-8	12252819-6	12252820-3	12252821-1
--------	---------	------------	------------	------------	------------	------------

Feldmessungen						
Wassertemperatur	°C	10.1	9.2	9.1	10.0	10.2

Mikrobiologie						
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	0	50	2	11	1
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	0	0

Physikalisch-chemische Parameter						
SSK 254 nm	l/m	0.7	0.7		0.7	
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	µS/cm	503	505		497	
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	µS/cm	558	560		550	
pH (Labor)	pH	7.5	7.4		7.4	

Härteparameter / Kationen						
Gesamthärte	°fH	30.8	31.0		30.6	
Gesamthärte	mmol/l	3.1	3.1		3.1	
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	30.2	30.5		29.6	
Säureverbrauch	mmol/l	6.0	6.1		5.9	
Resthärte	°fH	0.6	0.5		0.9	
Calcium	mg/l	98.0	102.7		92.7	
Magnesium	mg/l	15.4	13.0		18.1	
Natrium	mg/l	3.2	3.4		2.8	
Kalium	mg/l	1.1	0.8		1.5	
Ammonium	mg/l		<0.01		<0.01	

Anionen						
Chlorid	mg/l	5.4	5.3		5.6	
Fluorid	mg/l	<0.1	<0.1		<0.1	
Nitrat	mg/l	6.0	5.0		7.3	
Sulfat	mg/l	2.0	1.5		2.5	



Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1224731 (Anhang), Probeneingangsdatum 28.04.2022

Erstellt am 06.05.2022 09:22

Probenr. oder Bezeichnung	Parkplatz Mettlen - LB	Res. Mülrüti, QW Bühl (f 1216) - H vor UV	Res. Mülrüti, QW Bühl (f 1216) - Rohr nach UV	Res. Mülrüti, QW Schwandelen (f 1217) - H vor UV	Res. Mülrüti, QW Schwandelen (f 1217) - Rohr nach UV
Analyt	Einheit	12252817-0	12252818-8	12252819-6	12252820-3
N- / P-Verbindungen					
Nitrit	mg/l		<0.002		<0.002
Ortho-Phosphat	mg P/l		0.020		0.005

Legende

- 1 Ergebnis nicht konform (in roter Farbe gekennzeichnet).
 - 2 Bitte Bemerkungen zu Analyten im Ergebnisbericht beachten.
- wk Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index ^{wk}, wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.



Kanton Zürich
Kantonales Labor Zürich

Tim Gelmi
Fehrenstrasse 15
Postfach
8032 Zürich
+41 43 244 72 64
www.zh.ch/kl

Seite 1/1

Referenz-Nr.: 12252419-4

Betriebs-Nr.: 115997

WW.-Genossenschaft Jonatal
Herr Ernst Kocher
Riedtwies 12
8636 Wald

27.04.2022

Ergebnisbericht Auftragsnummer: 1224645 Referenznummer: 12252419-4

Sehr geehrter Herr Kocher

Als Beilage lassen wir Ihnen den Ergebnisbericht zur letzten amtlichen Trinkwasserkontrolle bezüglich Spurenstoffe zukommen. Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Bei Fragen gibt Ihnen Ihr Gebietsverantwortlicher, Herr Martin Schreiber (martin.schreiber@kl.zh.ch; 043 244 71 75), gerne Auskunft.

Freundliche Grüsse

Kantonales Labor Zürich
Tim Gelmi, Fachstellenleiter

Beilage:
Ergebnisbericht Auftragsnummer: 1224645

Hinweis: Bitte verwenden Sie in Ihrer Korrespondenz die Referenz 12252419-4.



Kanton Zürich
Kantonales Labor Zürich
Fehrenstr.15, Postfach
8032 Zürich
+41 43 244 71 00
www.zh.ch/kl
Seite 1/3
Auftragsnummer: 1224645
28.04.2022 13:17

WV.-Genossenschaft Jonatal
Herr Ernst Kocher
Riedtwies 12
8636 Wald

28.04.2022

Ergebnisbericht

Auftragsdaten

Auftragsnummer	1224645
Auftraggeber	Kantonales Labor Zürich, Fehrenstrasse 15, 8032 Zürich
Betriebsnummer	115997
Probenherkunft	WV.-Genossenschaft Jonatal, Riedtwies 12, 8636 Wald
Probennehmer	Andrea Bader, Lebensmittelkontrolleurin
Anzahl Proben	1
Untersuchungsgrund	Amtliche Trinkwasseruntersuchung gemäss Probenahmeplan
Eingangsdatum	12.04.2022

Übersicht der untersuchten Proben

Protokollnummer	Probenbezeichnung
12252419-4	Parkplatz Mettlen - LB



Probendaten

Protokollnummer 12252419-4
Probenbezeichnung Parkplatz Mettlen - LB
Probenahmedatum 12.04.2022

Untersuchungsergebnisse

Kontaminanten

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	nicht nachweisbar	-	-	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.



Informationen zum Ergebnisbericht

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe zh.ch/kl «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter zh.ch/multimethoden eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.

Abkürzungen

<	Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem numerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.
KBE	Koloniebildende Einheiten
MU	Messunsicherheit
nn	nicht nachweisbar
wk	Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index ^{wk} , wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

Verwendete Methoden und Messprinzipien

Methode	Messprinzip	Analyt
Z2401	LC-MS	Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter
Tim Gelmi

Freigabe Bericht
Bruno Pacciarelli

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.



Kanton Zürich
Kantonales Labor Zürich

Christine Lehnherr
Fehrenstrasse 15
Postfach
8032 Zürich
+41 43 244 72 08
www.zh.ch/kl

Seite 1/1

Referenz-Nr.: 52205842-0

Betriebs-Nr.: 115997

WV.-Genossenschaft Jonatal Wald
Herr Ernst Kocher
Halden 2
8636 Wald

18.05.2022

Ergebnisberichte 1224645 und 1224731 / Meldebestätigung

Sehr geehrter Herr Kocher

Besten Dank für das eingereichte Meldeformular. Ihre Angaben haben wir entsprechend mutiert.

In der Beilage erhalten Sie die Unterlagen vom 27.04.2022 und 06.05.2022, welche an uns von der Post retourniert wurden.

Falls wir Ihnen die Unterlagen gemäss den mutierten Angaben neu ausstellen sollen, bitten wir Sie, sich bei uns zu melden. Gerne mache ich Sie darauf aufmerksam, dass diese Neuausstellung der Dokumente mit Unkosten verbunden ist.

Freundliche Grüsse

Kantonales Labor Zürich

Christine Lehnherr, Abteilungsleiterin Administration

Beilagen:
Ergebnisberichte 1224645 und 1224731
Rechnung 262538
Meldebestätigung



Kanton Zürich
Kantonales Labor Zürich

Fehrenstrasse 15
Postfach
8032 Zürich
+41 43 244 71 00
www.zh.ch/kl

Seite 1/1

WV.-Genossenschaft Jonatal
Frau Debora Trottmann
Halden 2
8636 Wald

UID: CHE-112.621.439 MWST
Rechnung-Nr.: 262538
Betriebs-Nr.: 115997

06.05.2022

Rechnung 262538

Untersuchungskosten

Auftragsnummer 1224731
Probenahme vom 28.04.2022
Erhoben für WV.-Genossenschaft Jonatal, Riedtwies 12, 8636 Wald

Die Untersuchungskosten setzen sich wie folgt zusammen:

Untersuchung, Bearbeitung	1892.10
Administrativer Aufwand	37.10
Rabatt (25 %)	-482.30
Mehrwertsteuer (7.7 %)	111.40
Total CHF	1558.30

Wir danken Ihnen für die Überweisung des Betrages innerhalb von 30 Tagen unter Verwendung des untenstehenden Einzahlungsscheines.

▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento ▼▼▼

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per Zürcher Kantonalbank 8010 Zürich Zugunsten von / En faveur de / A favore di Kanton Zürich Kantonales Labor Zürich Postfach 8032 Zürich Konto / Compte / Conto 01-200027-2 CHF 1558 . 30 94 21282 20011 59970 00026 25381 WV.-Genossenschaft Jonatal Frau Debora Trottmann Halden 2 8636 Wald	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per Zürcher Kantonalbank 8010 Zürich Zugunsten von / En faveur de / A favore di Kanton Zürich Kantonales Labor Zürich Postfach 8032 Zürich Konto / Compte / Conto 01-200027-2 CHF 1558 . 30 609	Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiungete comunicazioni Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento 94 21282 20011 59970 00026 25381 Einbezahlt von / Versé par / Versato da WV.-Genossenschaft Jonatal Frau Debora Trottmann Halden 2 8636 Wald	KDMZ 12.2021 442.05

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

0100001558303>942128220011599700002625381+ 012000272>